|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **9 citCharakteristika predkladaného výstupu tvorivej činnosti /  Characteristics of the submitted research/ artistic/other output** | | |
|  | | |  |
|  |  |  |  |
| *Tlačivo VTC slúži na predkladanie výstupov tvorivej činnosti podľa metodiky hodnotenia tvorivých činností (časť V. Metodiky na vyhodnocovanie štandardov) / The form is used to submit the research/artistic/other outputs according to the evaluation methodology of research/artistic/other activities (part V. The Methodology for Standards Evaluation).* | | |  |
|  | | |  |
|  |  |  |  |
|  | [ID konania/ID of the procedure: 1](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) |  |  |
|  | [Kód VTC/Code of the research/artistic/other output (RAOO):](file:///E:\\Šablony%20akreditácia\\4_VTC.xlsx" \l "'poznamky_explanatory notes'!A1)[1](file:///E:\\Šablony%20akreditácia\\4_VTC.xlsx" \l "'poznamky_explanatory notes'!A1) |  |  |
|  |  |  |  |
| [OCA1. Priezvisko hodnotenej osoby / Surname awarded to the assessed person 2](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | | Zábavová |  |
| [OCA2. Meno hodnotenej osoby / Name awarded to the assessed person 2](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | | Silvia |  |
| [OCA3. Tituly hodnotenej osoby / Degrees awarded to the assessed person 2](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | | Mgr. et Mgr., PhD. |  |
| [OCA4. Hyperlink na záznam osoby v Registri zamestnancov vysokých škôl / Hyperlink to the entry of the person in the Register of university staff 3](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | | https://www.portalvs.sk/regzam/detail/23201 |  |
| [OCA5. Oblasť posudzovania / Area of assessment 4](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | | Sociálna práca I. a II. stupeň/ Social work II.degree |  |
| [OCA6. Kategória výstupu tvorivej činnosti / Category of the research/ artistic/other output  *Výber zo 6 možností (pozri Vysvetlivky k položke OCA6) / Choice from 6 options (see Explanations for OCA6).*](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#Expl.OCA6!A1) | | Vedecký výstup/  **Mladé rómske dievča v súčasnosti v prostredí jednej rómskej osady a jej šanca na lepšiu budúcnosť** = A young roma girl in the environment of a roma settlement and her chance for a better future / Zábavová, Silvia [Autor, 50%] ; Bárta, Richard [Autor, 50%] ; Kolokvium kazuistík 2023 [06.04.2023, Košice, Slovensko] **In:** *Kolokvium kazuistík 2023* : Zborník z medzinárodnej vedeckej konferencie / Hunyadiová, Stanislava [Zostavovateľ, editor] ; Bujdová, Nataša [Zostavovateľ, editor] ; Lešková, Lýdia [Zostavovateľ, editor] ; Domżał, Urszula Anna [Recenzent] ; Kuzyšin, Bohuslav [Recenzent]. – 1. vyd. – Užhorod (Ukrajina) : Lira, 2023. – ISBN 978-617-596-361-6, s. 181-197 |  |
| OCA7. Rok vydania výstupu tvorivej činnosti / Year of publication of the research/artistic/other output | | 2023 |  |
| [OCA8. ID záznamu v CREPČ alebo CREUČ *(ak je)* / ID of the record in the Central Registry of Publication Activity (CRPA) or the Central Registry of Artistic Activity (CRAA) 5](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | | ID: 1106204 |  |
| [OCA9. Hyperlink na záznam v CREPČ alebo CREUČ / Hyperlink to the record in CRPA or CRAA 6](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | | <https://app.crepc.sk/?fn=detailBiblioForm&sid=2ADD962B14F411C3F04866B2F527> |  |
| Charakteristika výstupu, ktorý nie je registrovaný v CREPČ alebo CREUČ / Characteristics of the output that is not registered in CRPA or CRAA | [OCA10. Hyperlink na záznam v inom verejne prístupnom registri, katalógu výstupov tvorivých činností / Hyperlink to the record in another publicly accessible register, catalogue of research/ artistic/other outputs 7](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) |  |  |
|  | OCA11. Charakteristika výstupu vo formáte bibliografického záznamu CREPČ alebo CREUČ, ak výstup nie je vo verejne prístupnom registri alebo katalógu výstupov / Characteristics of the output in the format of the CRPA or the CRAA bibliographic record, if the output is not available in a publicly accessible register or catalogue of outputs | ID: 1106204 **Mladé rómske dievča v súčasnosti v prostredí jednej rómskej osady a jej šanca na lepšiu budúcnosť** = A young roma girl in the environment of a roma settlement and her chance for a better future / Zábavová, Silvia [Autor, 50%] ; Bárta, Richard [Autor, 50%] ; Kolokvium kazuistík 2023 [06.04.2023, Košice, Slovensko] **In:** *Kolokvium kazuistík 2023* : Zborník z medzinárodnej vedeckej konferencie / Hunyadiová, Stanislava [Zostavovateľ, editor] ; Bujdová, Nataša [Zostavovateľ, editor] ; Lešková, Lýdia [Zostavovateľ, editor] ; Domżał, Urszula Anna [Recenzent] ; Kuzyšin, Bohuslav [Recenzent]. – 1. vyd. – Užhorod (Ukrajina) : Lira, 2023. – ISBN 978-617-596-361-6, s. 181-197  **Počet všetkých autorov:**2 |  |
|  | [OCA12. Typ výstupu (ak nie je výstup registrovaný v CREPČ alebo CREUČ) / Type of the output (if the output is not registered in CRPA or CRAA) *Výber zo 67 možností (pozri Vysvetlivky k položke OCA12) / Choice from 67 options (see Explanations for OCA12).*](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#Expl.OCA12!A1) |  |  |
|  | OCA13. Hyperlink na stránku, na ktorej je výstup sprístupnený (úplný text, iná dokumentácia a podobne) / Hyperlink to the webpage where the output is available (full text, other documentation, etc.) |  |  | |
|  | OCA14. Charakteristika autorského vkladu / Characteristics of the author's contribution | Autorka spracovala kazuistiku o rómskom dievčati, s ktorým v jej prirodzenom prostredí – v rómskej osade pracuje od jej 12-tich rokov. Popísala celý process práce, ale aj úskalí, ktorými si muselo mladé rómske dievča prejsť, než skončilo štúdium, prešlo rôznymi školeniami a našlo si svoje prvé zamestnanie.  The author worked on a case study of a Roma girl with whom she has been working in her natural environment - in a Roma settlement since she was 12 years old. She described the whole process of work, but also the hardships that the young Roma girl had to go through before she finished her studies, went through various trainings and found her first job. |  | |
|  | [OCA15. Anotácia výstupu s kontextovými informáciami týkajúcimi sa opisu tvorivého procesu a obsahu tvorivej činnosti a pod. / Annotation of the output with contextual information concerning the description of creative process and the content of the research/artistic/other activity, etc. 8*Rozsah do 200 slov v slovenskom jazyku / Range up to 200 words in SlovakRozsah do 200 slov v anglickom jazyku / Range up to 200 words in English*](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | Na konkrétnom kazuistickom prípade autori poukazujú, ako sa prostredníctvom praktických rozvojových aktivít v rámci komunitnej sociálnej práce môže pomôcť v inklúzii mladému človeku z rómskej komunity, keď sa správne identifikuje spolu s ním nielen jeho problém, ale keď sa správne nastavia aj aktivity, ktoré umocnia jeho schopnosti, podporia jeho samostatnosť, participáciu a aktivitu.  Using a specific case study, the authors show how through practical development activities in the framework of community social work a young person from the Roma community can be helped in inclusion when not only his/her problem is correctly identified together with him/her, but also when activities are properly set up to enhance his/her abilities, support his/her autonomy, participation and activity. |  | |
| [OCA16. Anotácia výstupu v anglickom jazyku / Annotation of the output in English  9*Rozsah do 200 slov / Range up to 200 words*](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | | The information provided in this paper is based on our 12 years of systematic and regular work with one Roma girl, processed in the form of a case study, and on 12 years of continuous experience as a community worker in one Roma community in eastern Slovakia, where we also work with our client S.K.. In the natural environment of this settlement we not only do community social work, but also live directly with this community for 12 years in one village. In cooperation with a colleague, who has also been in contact with the inhabitants of Roma communities for years in his profession, we provide a practical solution and assistance for the inclusion in education and employment of a young person living in one of the Roma settlements on the basis of a specific case study. This paper is also enriched by our comparison between theoretical recommendations and their application in practice in the performance of our work in the field of community social work. With the main emphasis on those aspects that we have found to be highly beneficial in the performance of community and field social work in practice, not only in this particular case study, but in our work with the Roma community in general. |  | |
| OCA17. Zoznam najviac 5 najvýznamnejších ohlasov na výstup / List of maximum 5 most significant citations corresponding to the output  *Rozsah do 200 slov / Range up to 200 words* | |  |  | |
| OCA18. Charakteristika dopadu výstupu na spoločensko-hospodársku prax / Characteristics of the output's impact on socio-economic practice  *Rozsah do 200 slov v slovenskom jazyku / Range up to 200 words in Slovak Rozsah do 200 slov v anglickom jazyku / Range up to 200 words in English* | | Skúsenosti vyplývajúce z praxe ukazujú, že i dobre mienené politické, kultúrne, vzdelávacie, či zdravotné opatrenia je nutné aplikovať do priestoru rómskej komunity. Ak ich ale komunita neprijíma a sama na nich neparticipuje, predpokladaný výsledok sa potom nedostaví. Štúdia poskytuje pohľad na jedno z možných riešení, ktoré sa v praxi pri práci s rómskou komunitou osvedčilo. Rozvojom komunitnej práce sa už dávno aj americká spoločnosť rozhodla reagovať na nárast a prejavy chudoby. Vo vede a v teórii je teda riešenie inklúzie rómskej komunity v rámci sociálnej práce skutočne nastavené priam bravúrne. Stačí už iba jeho praktická aplikácia na konkrétnu rómsku osadu. Sociálna práca vykonávaná priamo v prirodzenom prostredí klienta a predovšetkým forma komunitnej sociálnej práce, sa ponúka ako jeden z možných úspešných modelov riešenia tejto tak dôležitej témy.  Experience from practice shows that even well-intentioned political, cultural, educational, or health measures must be applied to the space of the Roma community. However, if the community does not accept them and does not participate in them itself, the expected result will not be achieved. The study provides an insight into one of the possible solutions that has proven itself in practice when working with the Roma community. By developing community work, American society has also long ago decided to respond to the increase and manifestations of poverty. Thus, in science and in theory, the solution to Roma community inclusion within social work is indeed set up in a straightforward manner. All that is needed is its practical application to a specific Roma settlement. Social work carried out directly in the natural environment of the client, and especially the form of community social work, offers itself as one of the possible successful models for addressing this important topic. |  | |
| OCA19. Charakteristika dopadu výstupu a súvisiacich aktivít na vzdelávací proces / Characteristics of the output and related activities' impact on the educational process *Rozsah do 200 slov v slovenskom jazyku / Range up to 200 words in Slovak Rozsah do 200 slov v anglickom jazyku / Range up to 200 words in English* | | Na konkrétnom príklade dievčaťa a v jeho prirodzenom prostredí a ktoré bolo a je súčasťou komunitnej práce terénneho a komunitného pracovníka a aktivít v rámci komunitného rozvoja,štúdia popisuje, ako sa v spolupráci s klientom môže skutočne dosiahnuť sociálna zmena. Na tomto konkrétnom príklade autori poukazujú, akým spôsobom sa konkrétne komunitná sociálna práca podieľa na inklúzii rómskej komunity do spoločnosti. Štúdia je určená pre vedeckú, ale I odbornú verejnosť, ktorá sa danou problematikou zaoberá. Poukazuje na pozitívny aspekt komunitnej práce a na sociálnu zmenu, ktorá sa touto prácou môže v praxi dosiahnuť. Výstup slúži ako vzdelávací zdroj nielen pre študentov, ale aj pre vrejnosť a vedeckých pracovníkov a je priamo prepojený na predmet komunitnej sociálnej práce, terénnej sociálnej práce, či romológie a sociálnej práce s rómskou komunitou. Pre prípravu budúcich sociálnych pracovníkov na prácu s rómskou komunitou je cenným zdrojom, pretože ponúka konkrétny príklad na problematiku.  Using the specific example of a girl and her natural environment, and which was and is part of the community outreach and community development work and activities of a community outreach worker,the study describes how social change can actually be achieved in partnership with the client. Using this specific example, the authors show how community social work specifically contributes to the inclusion of the Roma community in society. The study is intended for both scientific and professional audiences dealing with the issue. It highlights the positive aspect of community work and the social change that can be achieved through this work in practice. The outcome serves as an educational resource not only for students, but also for the public and researchers and is directly linked to the subject of community social work, field social work, or Romology and social work with the Roma community. It is a valuable resource for preparing future social workers to work with the Roma community as it offers a concrete example of the issues. |  | |